

Περιεχόμενα

- 9 Πρόλογος της Διευθύντριας της Γαλλικής Σχολής Αθηνών
- 13 Πρόλογος του Αντιπρύτανη Διεθνών Σχέσεων, Εξωστρέφειας, Δια Βίου Μάθησης και Φοιτητικής Μέριμνας Α.Π.Θ.
- 17 Πρόλογος των επιμελητριών
- 21 Συντομογραφίες και συχνά αναφερόμενες Δημοσιεύσεις
- 23 Χρονολόγιο αρχαιολογικών και ιστορικών γεγονότων 1875-1956
- 35 Ελένη Μανακίδου, Το Μουσείο Εκμαγείων στη Φιλοσοφική Σχολή του Α.Π.Θ.: ιστορική αναδρομή και συλλογές
- 49 Χριστίνα Μητσοπούλου, Émile Gilliéron, άφιξη στην Ελλάδα. Ένταξη στην εγχώρια αρχαιολογική κοινότητα και ίδρυση του εργαστηρίου (1876/1877)
- 59 Ελένη Μανακίδου & Χριστίνα Μητσοπούλου, Ο καθηγητής Κωνσταντίνος Ρωμαίος και οι καλλιτέχνες Gilliéron: η απόκτηση της διδακτικής συλλογής του Α.Π.Θ. το 1930
- 69 Χριστίνα Μητσοπούλου, Εργαστήριο αντιγράφων των Gilliéron: τεχνικές αναπαραγωγής (γαλβανοπλαστική, εκμάγευση, αρχαιολογικό σχέδιο)
- 85 Ιωάννης Φάππας, Η κρητο-μυκηναϊκή συλλογή αντιγράφων στο Μουσείο Εκμαγείων του Α.Π.Θ.
- 103 Ματένια Γκείβανίδου, Εκμαγεία αγαλμάτων και αναγλύφων της αρχαϊκής εποχής
- 117 Χριστίνα Μητσοπούλου, Επιστημονική αποστολή Σπυρίδωνος Λάμπρου και Émile Gilliéron στον Άθω το 1880
- 127 Νικολέτα Τζάνη, Στα μονοπάτια του Αγίου Όρους: από τις επιστημονικές αναζητήσεις στην καλλιτεχνική δημιουργία
- 137 Χριστίνα Μητσοπούλου, Ο Émile Gilléron υιός στη Θεσσαλονίκη μετά την πυρκαγιά, 1917/1918

- 149 **Emmanuelle Cronier**, Ο Émile Gilliéron *υιός* στη Θεσσαλονίκη και η Στρατιά της Ανατολής, 1918: σιτηρέσια
- 159 **Ελένη Παπαγιάννη**, Εκμαγεία από το Τόξο του Γαλερίου στη Ρώμη και στη Θεσσαλονίκη: η ιστορία και η σχέση τους
- 181 **Annick Fenet**, Ο Gilliéron *υιός*, το Τόξο του Γαλερίου στη Θεσσαλονίκη και η Mostra Augustea della Romanità στη Ρώμη (1935-1938)
- 197 **Alexandre Farnoux**, Οι Gilliéron πέρα από τα (ελληνικά) σύνορα
- 211 **Felix Sattler & Άννα Σημανδηράκη-Grimshaw**, Από το συνονθύλευμα στο παλίμψηστο: αναβιώνοντας την τοιχογραφία του «Ιερέα-Βασιλιά»
- 223 **Πόπη Γεωργοπούλου**, Σημείωμα της μουσειολόγου
- 225 Συγγραφείς
- 227 Πρόελευση εικόνων

Contents

11	Foreword by the Director of the French School of Athens
15	Foreword by the Vice Rector of International Relations and Outreach, Lifelong Learning and Student Care A.U.Th.
19	Editors' Foreword
21	Abbreviations and Publications frequently referenced
29	Timeline of archaeological and historical events 1875-1956
43	Eleni Manakidou , The Cast Museum at the Faculty of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki: historical overview and collections
54	Christina Mitsopoulou , Émile Gilliéron, arrival in Greece. Integration in the Greek archaeological community and establishment of the workshop (1876/1877)
64	Eleni Manakidou & Christina Mitsopoulou , Professor Konstantinos Romaïos and the Gilliéron artists: the acquisition of the University of Thessaloniki teaching collection in 1930
78	Christina Mitsopoulou , The Gilliéron workshop, techniques of reproduction (galvanoplastics, plaster casts, archaeological illustrations)
94	Ioannis Fappas , The Creto-Mycenaean collection of copies at the Cast Museum of the Aristotle University of Thessaloniki
111	Matenia Geivanidou , Casts of statues and reliefs from the Archaic period
123	Christina Mitsopoulou , Spyridon Lambros and Émile Gilliéron: scientific mission to Mount Athos in 1880
132	Nikoleta Tzani , On the paths of Mount Athos: from scientific research to artistic creation
143	Christina Mitsopoulou , Émile Gilléron <i>films</i> in Thessaloniki after the fire, 1917/1918

- 154 **Emmanuelle Cronier**, *Émile Gilliéron fils* in Thessaloniki and the Army of the Orient (Armée d'Orient), 1918: food rations
- 173 **Eleni Papagianni**, Casts from the Arch of Galerius in Rome and Thessaloniki: their history and connection
- 189 **Annick Fenet**, *Gilliéron fils*, the Arch of Galerius in Thessaloniki and the Mostra Augustea della Romanità in Rome (1935-1938)
- 206 **Alexandre Farnoux**, *Gilliéron* beyond borders
- 217 **Felix Sattler & Anna Simandiraki-Grimshaw**, From Pastiche to Palimpsest. Reanimating the "Priest-King" Fresco
- 224 **Popi Georgopoulou**, Note by the museologist
- 225 Authors
- 231 Image Credits